



## A5 INSTRUCTIONS:

### Battery Installation

- Unscrew (counterclockwise) and remove the head of the light.
- Place one AAA battery into the light, negative end of the battery first.
- Replace the head of the light and turn it clockwise to tighten it until it is fully closed.

### On/Off Operation

- The A5 has a rear switch.
- To turn on the light, press the switch fully until it "clicks" then release.
- To turn off the light, press the switch fully until it "clicks" then release.

### Maintenance:

Wipe the external body with a damp cloth. Do not submerge.



## INSTRUCCIONES PARA EL MODELO A5:

### Instalación de las baterías

- Desatornille (en el sentido antihorario) y retire el cabezal de la linterna.
- Coloque una batería AAA en la linterna con el extremo negativo de la batería primero.
- Vuelva a colocar el cabezal de la linterna y gírelo en el sentido horario para apretarlo hasta que esté totalmente cerrado.

### Funcionamiento encendido/apagado

- El A5 tiene un interruptor posterior.
- Para encender la luz, presione el interruptor completamente hasta que haga clic y suéltelo.
- Para apagar la luz, presione el interruptor completamente hasta que haga clic y suéltelo.

### Mantenimiento:

Limpie la parte externa con un paño húmedo. No sumerja.

## INSTRUCTIONS RELATIVES À LA TORCHE ÉLECTRIQUE A5 :

### Installation de la pile

- Dévissez (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et retirez la tête de la torche électrique.
- Placez une pile AAA dans la torche électrique, en insérant d'abord l'extrémité à polarité négative de la pile.
- Remplacez la tête de la torche électrique et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée.

### Mise en marche/arrêt

- La torche électrique A5 est munie d'un interrupteur à l'arrière.
- Pour allumer la lumière, appuyez à fond sur l'interrupteur jusqu'à ce qu'il « clique », puis relâchez.
- Pour éteindre la lumière, appuyez à fond sur l'interrupteur jusqu'à ce qu'il « clique », puis relâchez.

### Entretien :

Essuyez le corps extérieur avec un chiffon humide. Ne plongez pas le produit dans l'eau.

## ISTRUZIONI PER L'USO DELL'A5:

### Installazione delle batterie

- Svitare (in senso antiorario) e rimuovere la parte superiore della sorgente luminosa.
- Collocare una batteria AAA nella sorgente luminosa, introducendo per primo il polo negativo.
- Reinstallare la parte superiore della sorgente luminosa e ruotarla in senso orario per serrarla fino a chiudere completamente.

### Uso dell'interruttore on/off

- L'A5 è munito di un interruttore posteriore.

• Per accendere la sorgente luminosa, premere fino in fondo l'interruttore finché non scatta, quindi rilasciarlo.

• Per spegnere la sorgente luminosa, premere fino in fondo l'interruttore finché non scatta, quindi rilasciarlo.

### Manutenzione:

Passare un panno umido sulle superfici esterne. Non immergere in liquidi.

## ANLEITUNG FÜR A5:

### Einsetzen der Batterie

- Den Kopf der Leuchte abschrauben (entgegen dem Uhrzeigersinn) und abnehmen.
- Eine AAA-Batterie mit dem Minuspol voran in die Leuchte einsetzen.
- Kopf der Leuchte wieder aufsetzen und zum Befestigen im Uhrzeigersinn drehen, bis er vollständig geschlossen ist.

### Ein- und Ausschalten

• Die A5-Leuchte besitzt einen rückwärtigen Schalter.

• Um die Leuchte einzuschalten, den Schalter vollständig hineindrücken, bis er hörbar klickt, dann loslassen.

• Um die Leuchte abzuschalten, den Schalter vollständig hineindrücken, bis er hörbar klickt, dann loslassen.

### Pflege:

Den Außenkörper mit einem feuchten Tuch abreiben. Nicht in Flüssigkeit tauchen.

## A5 INSTRUKTIONER:

### Batteriinstallation

- Skru (mod uret) og fjern topstykket af håndlygten.
- Placer ét AAA-batteri i håndlygten med den negative ende af batteriet først.
- Sæt topstykket på håndlygten igen og drej det med uret for at fastgøre det.

### Til/fra-betjening

- A5-håndlygten har en afbryder i enden.
- For at tænde håndlygten, tryk da på afbryderen, indtil den "klikker", og slip.
- For at slukke håndlygten, tryk da på afbryderen, indtil den "klikker", og slip.

### Vedligeholdelse:

Tør den ydre del af med en fugtig klud. Sænk ikke ned i vand.

## A5:N OHJEET:

### Paristojen asennus

- Kierrä (vastapäivään) ja irrota valaisimen yläosa.
- Pane yksi AAA-paristo valaisimeen, pariston negatiivinen pää edellä.
- Pane valaisimen yläosa takaisin ja käännä se tiukasti myötäpäivään, kunnes se on täysin kiinni.

### Päälle/pois -toiminto

- A5:ssä on kytkin takaosassa.
- Valo sytytetään painamalla kytkintä täysin kunnes se "naksahtaa" ja sen jälkeen vapauttamalla.
- Valo sammutetaan painamalla kytkintä täysin kunnes se "naksahtaa" ja sen jälkeen vapauttamalla.

### Kunnossapito:

Pyyhi rungon ulkopinta kostealla kankaalla. Älä upota veteen.

## A5 INSTRUKSJONER:

### Sette inn batterier

- Skru av hodet (mot klokken) og ta det av lykten.
- Sett inn ett AAA-batteri i lykten, den negative enden av batteriet først.
- Sett på hodet og vri det med klokken til det er helt lukket.

### Slå på/av

- A5 har en bryter på bakenden.
- For å slå på lykten, trykk på bryteren helt til den klikker og slipp den.
- For å slå av lykten, trykk på bryteren helt til den klikker og slipp den.

### Vedlikehold:

Tørk utsiden av lykten med en fuktig klut. Må ikke senkes i vann.

## BRUKSANVISNING FÖR A5:

### Batteriinstallation

- Skruva av (moturs) och avlägsna lamphuvudet.
- Stick in ett AAA-batteri i ficklampan så att den negativa änden förs in först.
- Sätt på lamphuvudet och skruva det medurs för att dra åt det tills det sitter på ordentligt.

### På/Av-funktion

- A5-ficklampan har en strömbrytare i bakänden.
- För att tända lampan ska du trycka på strömbrytaren tills du hör ett "klick" varefter du släpper.
- För att släcka lampan ska du trycka på strömbrytaren tills du hör ett "klick" varefter du släpper.

### Underhåll:

Torka av höjet med en fuktig duk. Sänk inte ned i vatten.

# A5

For warranty and distributor information in your country, visit: [www.COASTportland.com](http://www.COASTportland.com)